



СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Пункт 31 повестки дня: Вопрос о Палестине: доклад Комитета по осуществле- нию неотъемлемых прав палестинского народа . . .	183

Председатель: г-н Исмат Т. КИТТАНИ (Ирак).

ПУНКТ 31 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Вопрос о Палестине: доклад Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я предлагаю прекратить запись желающих выступить в прениях по данному вопросу завтра, в четверг, 3 декабря в 16 час., с тем чтобы мы могли определить, сколько нам потребуется пленарных заседаний. Если не последует возражений, я буду считать, что Генеральная Ассамблея принимает это предложение.

Предложение принимается.

2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я прошу представителей, желающих принять участие в прениях, записаться для выступления как можно скорее.

3. Слово имеет Председатель Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа г-н Массамба Сарре (Сенегал). Представитель Израиля выразил желание выступить, надо думать, по порядку ведения заседания, и я представляю ему слово.

4. Г-н БЛЮМ (Израиль) (*говорит по-английски*): Совершенно верно, г-н Председатель, по порядку ведения заседания я хотел бы, с вашего позволения и при всем уважении к вам, осведомиться — как я уже имел возможность сделать это ранее — о вашем руководстве прениями по пункту повестки дня, который теперь находится на рассмотрении Генеральной Ассамблеи.

5. Как несомненно известно представителям, Председатель на прошлой неделе сделал беспрецедентный шаг, покинув Генеральную Ассамблею, чтобы принять участие в совещании арабских государств на высшем уровне, которое проводилось в Фесе. Он даже выступил на этом совещании. Хотя результаты совещания в Фесе не имеют существенного значения для данных пре-

ний, представители, я убежден, согласятся, что поездка Председателя для участия во встрече глав правительств арабских государств накануне важных прений по проблемам Ближнего Востока на пленарных заседаниях Генеральной Ассамблеи, а затем его возвращение для выполнения функций Председателя в ходе этих заседаний — это нечто неуместное, непорядочное и совершенно неприемлемое. Это означает лишь то, что, по мнению Председателя, его национальная принадлежность важнее долга и обязанностей, возложенных на него как на Председателя Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

6. В связи с этим я хотел бы привлечь ваше внимание к правилу 20 временных правил процедуры Совета Безопасности, которое весьма уместно привести в данном случае. Оно гласит:

«Каждый раз, когда Председатель Совета Безопасности считает, что в интересах надлежащего выполнения председательских обязанностей ему не следует председательствовать в Совете во время рассмотрения какого-либо конкретного вопроса, с которым непосредственно связан представляемый им член Совета, он сообщает Совету о своем решении. В этом случае председательские обязанности переходят во время рассмотрения этого вопроса к представителю следующего члена Совета согласно английскому алфавитному порядку...».

7. Причина, по которой подобное правило отсутствует в правилах процедуры Генеральной Ассамблеи, очень проста: Председатель Совета Безопасности не имеет заместителей, в то время как Председателю Генеральной Ассамблеи помогают в работе его избираемые заместители в составе 21 человека.

8. Г-н Председатель, я хотел бы со всем уважением к вам предложить, чтобы вы, прежде чем принимать решение по этому вопросу, проконсультировались относительно того, уместно ли теперь ваше руководство заседаниями Генеральной Ассамблеи. Я смею утверждать, что в интересах надлежащего руководства нашей работой Председатель, допустивший злоупотребление своими обязанностями, должен передать руководство заседаниями по рассматриваемому вопросу одному из заместителей Председателя.

9. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Представителю Израиля была предоставлена возможность выступить, поскольку он попросил слова по порядку ведения заседания. Сначала я остановлюсь на этом моменте.

10. Он заявил, что уже поднимал этот процедурный вопрос. Правило 71 правил процедуры Генеральной Ассамблеи гласит, что во время обсуждения любого вопроса каждый представитель может взять слово по порядку ведения заседания, и поднятый им вопрос немедленно решается Председателем. Постановление Председателя может быть опротестовано, и если оно опротестовано, протест должен быть поставлен на голосование.

11. По поводу моего сегодняшнего председательствования на заседании по данному пункту повестки дня я выношу такое же постановление, как и по вопросу о нападении Израиля на ядерные установки в Ираке. И это касается также любого другого пункта повестки дня. Мое пребывание на посту Председателя безусловно уместно и абсолютно законно. В этом не может быть никаких сомнений. Наоборот, если бы я снял с себя полномочия в одностороннем порядке, по своей собственной инициативе, то поставил бы под сомнение разумность решения Генеральной Ассамблеи избрать меня Председателем этой сессии, полностью сознавая, что этот и другие аналогичные вопросы включены в повестку дня. Представитель Израиля, разумеется, знает об этом. Более того, он не станет оспаривать мое постановление, поскольку он фактически не обращается к Ассамблее.

12. Есть ли возражения против постановления, которое я только что вынес как Председатель? Возражений, похоже, нет, и поэтому я останавливаюсь на другом аспекте выступления представителя Израиля, а именно на его клеветнических заявлениях по поводу моей деятельности за пределами этого зала Генеральной Ассамблеи. Я скажу лишь следующее.

13. Представитель Израиля меньше всех в этом зале имеет право давать мне советы или подвергать сомнению мою деятельность за пределами зала Генеральной Ассамблеи. Ему хорошо известно, что наши прения, включая заявления в порядке осуществления права на ответ и выступления по мотивам голосования, а также исход этих прений и результаты голосования по проектам резолюций будут абсолютно теми же, независимо от того, кто будет занимать пост Председателя: я или кто-либо другой. И он знает, что об этом известно Генеральной Ассамблее. Но он не обращается к Ассамблее, он использует дешевую тактику, откровенно направленную на то, чтобы отвлечь внимание от работы Генеральной Ассамблеи, и он обращается к определенным средствам массовой информации вне этого зала, которые хотят, чтобы он сказал то, что нужно. Еще задолго до того, как я был избран, он осыпал бранью Генеральную Ассамблею, и эти средства массовой информации печатали, передавали по радио и транслировали по телевидению его выступление, так же как они готовы это сделать и сейчас.

14. Только Генеральная Ассамблея может решить, оправдал ли я оказанное мне доверие, а представителя Израиля это не касается.

15. В заключение еще несколько слов: если Генеральная Ассамблея и будет кого-либо судить, особенно по вопросу, к рассмотрению которого мы только что приступили, то перед судом предстанет не Председатель, а правительство Израиля за проводимую им политику. Слово имеет представитель Израиля.

16. Г-н БЛЮМ (Израиль) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотел бы остановиться на второй части вашего выступления. Только что сказанное вами полностью подтверждает, на мой взгляд, правильность мнения о том, что вам действительно не следует председательствовать на этих заседаниях. Я думаю, что любому лицу, находящемуся на посту Председателя, пока он выступает в этом качестве, не подобает делать клеветнические заявления, обвиняя члена Организации или представителя государства-члена в нечестности. А именно это вы только что сделали. С вашей стороны было непорядочно высказывать предположение, будто представитель обращается не к членам Генеральной Ассамблеи, а к кому-то другому.

17. Я мог бы, если бы захотел, поднять вопрос о том, было ли ваше заявление обращено к членам Генеральной Ассамблеи или к кому-либо еще вне этого зала. Я не собираюсь делать этого из уважения к должности Председателя. И если я не возражаю против вашего постановления и только что сделанного вами заявления, то лишь по той причине, что, как и все остальные, хорошо знаком с составом этого органа. Но этот состав не в состоянии сделать черное белым.

18. Итак, ваше постановление остается постановлением, и я оставляю решение этого вопроса за теми, кто наблюдал за ходом нашей работы здесь, как две недели назад, так и сегодня.

19. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я вновь предоставляю слово Председателю Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа г-ну Массамбе Сарре (Сенегал) и приношу извинения за задержку.

20. Г-н САРРЕ (Сенегал), Председатель Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа (*говорит по-французски*): Международное сообщество со всей торжественностью, присущей такому событию, в едином порыве и с надеждой на будущее отметило Международный день солидарности с палестинским народом. Это проявление солидарности показывает, как срочно необходимо найти справедливое и всеобъемлющее решение палестинской проблемы. Итог празднования этого дня выразился в стремлении к примирению, справедливости, миру и взаимопониманию перед лицом конфронтации и соперничества. Этот призыв, прозвучавший в стенах Организации Объединенных Наций, главной задачей которой является сохранение мира на планете, адресован региону, откуда через посредство различных религий распространилась идея мира и справедливости на нашей земле. Этот призыв должен быть услышан.

21. И вот настает время подвести некоторые итоги в решении палестинского вопроса. За прошедший год Комитет, который я имею честь возглавлять, сделал все возможное, чтобы выполнить возложенные на него Ассамблеей функции. В докладе Комитета [А/36/35] содержится точный отчет о нашей деятельности, и г-н Гаучи, наш Докладчик, остановится на ее отдельных сторонах. Как вы могли убедиться, все государства — члены Организации Объединенных Наций могли принять участие в работе Комитета. Открывая доступ к участию в работе Комитета, мы хотели вовлечь всех людей доброй воли в процесс предоставления палестинскому народу возможности осуществить свои неотъемлемые права. Кроме того, Комитет поставил перед собой задачу объективно и беспристрастно изучить вопрос о Палестине и его развитие. В ходе своей работы Комитет принимал во внимание любые точки зрения по этой проблеме и пытался служить делу справедливости, отстаивая поправленные права.

22. Именно в этом духе и в соответствии с пунктами 2 и 3 резолюции 35/169 С, принятой Генеральной Ассамблеей 15 декабря 1980 года, Комитет тщательным образом рассматривал новые факты, имевшие место на оккупированных территориях, и каждый раз, когда израильское правительство предпринимало шаги в нарушение международного права или резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, на это обращалось внимание Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности. В истекшем году это были в основном следующие факты: незаконное создание израильских поселений на оккупированных территориях; экспроприация или аннексия израильскими властями обширных арабских территорий; продолжающееся нарушение прав палестинцев; неоднократные нападения Израиля на лагерь палестинских беженцев в Ливане, в результате которых гибли многие палестинцы из числа гражданских лиц. Сюда же следует отнести проект сооружения канала, который соединил бы Мертвое море со Средиземным, а также продолжение работ по прорыву тоннеля под мечеть Аль-Акса. Проведение таких работ, как известно, представляет угрозу для храмов исламской религии, имеющих историческую ценность.

23. Все вышеперечисленные факты, а равно и многие другие, оказывающие влияние на мир и безопасность в регионе, в который раз требуют, чтобы Генеральная Ассамблея и Совет Безопасности приняли эффективные меры, с тем чтобы заставить Израиль незамедлительно и полностью уйти с незаконно оккупированных территорий.

24. В то же время в рамках своих полномочий Комитет принимал участие в работе международных конференций и других форумов, на которых рассматривался палестинский вопрос. Так, например, он участвовал в работе третьей конференции на высшем уровне Организации Исламская конференция, состоявшейся в Таифе 25—28 января 1981 года, Конференции министров иностранных дел

неприсоединившихся стран, проходившей в Дели 9—13 февраля 1981 года, сессии Национального совета Палестины, которая состоялась в Дамаске 11—15 апреля 1981 года, Международной конференции по санкциям против Южной Африки, состоявшейся в Париже 20—27 мая 1981 года, а также участвовал в работе второй Исламской конференции министров иностранных дел, которая состоялась в Багдаде 1—5 июня 1981 года, в работе очередной тридцать седьмой сессии Совета министров и очередной восемнадцатой сессии Ассамблеи глав государств и правительств Организации африканского единства, которые состоялись в Найроби соответственно 15—26 июня 1981 года и 24—27 июня 1981 года.

25. В ходе этих встреч Комитет изложил свои рекомендации и способы их претворения в жизнь. Отрадно констатировать, что объективный подход к палестинской проблеме был положительно воспринят участниками этих форумов. Этот положительный подход каждый раз проявлялся в принятии соответствующих резолюций. Делегация Комитета была также принята Председателем Исполнительного комитета Организации освобождения Палестины г-ном Ясиром Арафатом, который, пользуясь случаем, вновь выразил уверенность, что Организация Объединенных Наций сможет найти справедливое и всеобъемлющее решение палестинского вопроса.

26. Состоялись два семинара Организации Объединенных Наций по вопросу о Палестине, причем главной темой обоих семинаров были «неотъемлемые права палестинского народа». Первый проходил в Коломбо 10—14 августа, а второй — в Гаване 31 августа — 4 сентября 1981 года. Участники этих семинаров признали недопустимость каких-либо ограничений в отношении прав палестинцев, предусмотренных в соответствующих резолюциях Организации Объединенных Наций и подтвержденных подавляющим большинством государств — членом Организации Объединенных Наций. Кроме того, недопустим отход от основополагающих принципов, которые, как неоднократно подтверждало международное сообщество, составляют основу справедливого и прочного урегулирования палестинского вопроса.

27. В свете упомянутых мною фактов, Комитет считает, что любое рассмотрение вопроса о Палестине должно основываться на следующих главных принципах: во-первых, палестинский вопрос занимает центральное место в ближневосточной проблеме и, следовательно, невозможно изыскать пути решения ближневосточной проблемы, если не принять во внимание неотъемлемые права палестинского народа; во-вторых, осуществление неотъемлемого права палестинского народа на возвращение к своим очагам и достижение самоопределения, независимости и национального суверенитета будет способствовать урегулированию ближневосточного кризиса; в-третьих, участие представителя палестинского народа — Организации освобождения Палестины [ООП] — на основе

равенства со всеми другими сторонами, как это определено в резолюциях 3236 (XXIX) и 3375 (XXX) Генеральной Ассамблеи, необходимо всякий раз, когда под эгидой Организации Объединенных Наций предпринимаются усилия по урегулированию конфликта и проводятся конференции и совещания по Ближнему Востоку; в-четвертых, приобретение территорий с помощью силы недопустимо, поэтому Израиль должен полностью уйти со всех оккупированных арабских территорий; и, наконец, следует добиваться более широкого понимания мировой общественностью справедливости дела палестинского народа.

28. Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее вновь обратиться к Совету Безопасности с просьбой принять в срочном порядке все необходимые меры в целях выполнения этих рекомендаций.

29. Как вы, вероятно, заметили, эти рекомендации свободны от каких-либо проявлений конфронтации или взаимных упреков. Они представляют собой надлежащие пути и средства, позволяющие палестинскому народу осуществить, во имя справедливости и мира, свои неотъемлемые права. В этих целях Комитет обращается, в частности, к Израилю с призывом немедленно подчиниться соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций, касающимся неотъемлемых прав палестинского народа в том виде, как они были определены выше. Достижение мира в данном регионе начинается с этого этапа. Комитет обращается ко всем заинтересованным сторонам с призывом умерить чувства, страсти и амбиции и посвятить свой гений, воображение и созидательную силу справедливому и всеобъемлющему урегулированию ближневосточной проблемы, центральное место в которой занимает палестинский вопрос. И в этом должно им помочь международное сообщество.

30. Мы знаем, что за пределами Организации Объединенных Наций выдвигались различные предложения, демонстрировались новые подходы и выдвигались различные призывы, и все это говорит о желании прийти к урегулированию палестинского вопроса. Было бы интересно, не принося в жертву перечисленные мною основополагающие принципы, вернуться ко всем этим предложениям, проанализировать их и сделать необходимые выводы.

31. Генеральная Ассамблея только что приняла резолюцию 36/67 под названием «Международный год мира и Международный день мира». Пусть же палестинский вопрос первым испытает на себе благотворное воздействие этой благородной резолюции. Чтобы подобное положение осуществилось, Израиль, к которому я вновь обращаюсь, должен услышать призыв одного из своих сыновей, Наума Гольдмана, который внес большой вклад в его образование как государства и в историю, опубликованном 5 июля 1981 года, сказал:

«Плохо, если политический деятель никогда не меняет своего мнения. Однако начиная с 17-лет-

него возраста я всегда стоял и стою на том, что без согласия с арабами у еврейского государства нет будущего. Я очень надеюсь, что весь еврейский народ — и прежде всего в Израиле — в скором времени проникнется благородством и ему хватит мужества изменить направление своей политики».

32. Как и в прошлом, Комитет постарается, не жалея усилий, сделать все возможное, чтобы в этом регионе восстановить мир, который так дорог человечеству. Он выражает признательность Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций г-ну Курту Вальдхайму за его неустанные усилия в деле справедливого и всеобъемлющего решения палестинского вопроса, должным образом оценивает помощь и понимание со стороны г-на Уильяма Баффема, Заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам и делам Генеральной Ассамблеи, а также помощь Специальной группы по правам палестинцев, возглавляемой г-ном Йогасундрамом, и ее преданных делу сотрудников, при содействии которых он сумел блестяще выполнить свою задачу.

33. Комитет по-прежнему убежден, что при содействии Генеральной Ассамблеи и всех людей доброй воли он будет и впредь, не жалея усилий, выполнять задачу, поставленную перед ним Генеральной Ассамблеей.

34. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я прошу Докладчика Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа г-на Виктора Гаучи (Мальта) представить доклад Комитета, который содержится в документе A/36/35.

35. Г-н ГАУЧИ (Мальта), Докладчик Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа (*говорит по-английски*): Я официально представляю на рассмотрение Генеральной Ассамблеи доклад Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, как это предусмотрено в резолюции 35/169 С. Доклад составлен по традиционному образцу и является седьмым по счету отчетом о деятельности Комитета со времени его создания.

36. Выполняя сегодня свою задачу, я не был бы полностью откровенен, если бы не поделился впечатлением, что это уже когда-то происходило. Вопрос о Палестине, ставящий нас в тупик и по сей день, впервые был внесен на рассмотрение Ассамблеи в 1947 году. В тот год Организация Объединенных Наций признала право арабского народа Палестины на создание независимого государства, как оно признало это право и в отношении еврейского народа.

37. История свидетельствует о том, что резолюция 181 (II) была претворена в жизнь лишь частично, а последующие резолюции в значительной степени игнорировались. Это означает, что на протяжении всех лет существования Организации палестинский народ постоянно испытывал чувство отчаяния. Его безысходное и бедственное положение

находится в разительном контрасте с нашими общими достижениями в области деколонизации.

38. Одинокó звучит голос тех, кто отказывается это признать, кто одно время даже вообще отрицал существование более четырех миллионов палестинцев. Мы понимаем, что существует народ, которому по сей день отказывают в осуществлении священных и, надо считать, универсальных принципов, предусматривающих равноправие и самоопределение. Комитету было поручено исправить это положение, и поэтому естественно, что Комитет в своей работе сосредоточил внимание на восстановлении четко определенных прав, в которых до сих пор отказывали палестинскому народу.

39. Представив в первый год своего существования всеобъемлющие рекомендации по мирному урегулированию, достижение которого не зависело бы от воздействия текущих событий, и по созданию прочных основ на будущее, Комитет в последующие годы уделял внимание развитию этих возможностей сохранения мира, осуществляя наблюдение за положением на оккупированных территориях, подготавливая глубокие исследования по различным аспектам палестинского вопроса и стимулируя позитивные действия со стороны Совета Безопасности.

40. Предпринимая попытки добиться еще более широкого признания своих рекомендаций по справедливому решению этой мучительной проблемы и наметить путь, по которому надлежит следовать, Комитет в этом году прилагал усилия, направленные на то, чтобы получили поддержку и одобрение точки зрения и взгляды всех государств-членов, в особенности заинтересованных сторон и членов Совета Безопасности. В результате количество наблюдателей, которые следили за работой Комитета, вновь увеличилось.

41. Многочисленные предрассудки, ложные представления и искажения фактов, касающиеся вопроса о Палестине, отнюдь не облегчали работу Комитета. Мы продолжаем сталкиваться с этой проблемой, но нам удалось до некоторой степени восстановить сбалансированность потока информации. Совсем недавно, например, один из ведущих журналов телевидения Нью-Йорка опубликовал две статьи под заголовком «Мертвая точка на Ближнем Востоке». Проведенное в статьях исследование убедительно доказывает, что американские телекомпании скорее вещают об израильских планах, чем отражают проблемы палестинцев.

42. Поэтому Комитет направлял свои усилия на проведение объективных исследований по палестинскому вопросу, чтобы информировать общественность, особенно в тех странах, где такая информация явно отсутствует. В этом отношении Комитет высоко ценит полезную работу Специальной группы по правам палестинцев. В добавление к глубоким исследованиям, опубликованным в прошлом году, в этом году было подготовлено новое

исследование, озаглавленное «Дети палестинцев на оккупированных территориях», а разработка других исследований находится в завершающей стадии.

43. Последний мандат на 1981 год был выдан Комитету Генеральной Ассамблеей в соответствии с резолюциями ES-7/3 и 35/169 С. Доклад за этот год содержит откровенный и всеобъемлющий отчет о работе Комитета по выполнению положений этого мандата. В течение года Комитет вновь тщательно наблюдал за положением на оккупированных территориях. Соответственно Генеральному секретарю и Председателю Совета Безопасности было доложено о ряде акций Израиля, которыми, по мнению Комитета, он нарушил международное право и резолюции Организации Объединенных Наций.

44. О серьезности, объеме и последствиях этих постоянных нарушений со стороны Израиля свидетельствуют данные, согласно которым за период с 1967 года израильтяне закупили, конфисковали или иным образом присвоили более 370 тысяч акров земли на Западном берегу реки Иордан. В мае этого года газета «Джерузалем пост» опубликовала заявление премьер-министра Бегина о том, что до тех пор, пока он останется главой правительства, Израиль не покинет оккупированных территорий. Объективный наблюдатель может убедиться в том, что с 1967 года основная цель израильской политики на Западном берегу состоит в том, чтобы поглотить эти земли и превратить их в составную часть израильской территории, не распространяя аннексию лишь на Восточный Иерусалим.

45. Нетрудно понять, что притязания Израиля на оккупированные территории и создание там поселений преднамеренно направлены на серьезный подрыв основ жизни арабских общин, какими являются земля, вода и управление.

46. Строгий контроль над водоснабжением и электричеством повышает уязвимость жителей еще не экспроприированных земель. Спокойная жизнь арабского народа с каждым днем все чаще нарушается. Газеты запрещены, дома взрывают. Арабские общины постоянно изолированы друг от друга в результате создания более 100 поселений, расположенных в стратегически важных местах. Представляется, что мы имеем дело с преднамеренной политикой Израиля, направленной на то, чтобы воспрепятствовать любым попыткам местного населения создать территориальную или политическую общность на оккупированных территориях.

47. Кроме того, поступают зловещие сообщения об официальных планах свести к минимуму риск, связанный с наличием слишком большого числа арабов на этих территориях, путем насильственного выселения с оккупированных территорий около миллиона арабских жителей. Безжалостные репрессии, проводимые Израилем, затронули даже высшие учебные заведения, где студенческие про-

тесты были подавлены военными властями при помощи драконовской меры — закрытия университета в Бир-Зейте.

48. Израиль пытается придать видимость законности росту числа поселений, но само создание этих поселений было осуждено Организацией и широкими кругами информированной общественности. На седьмой чрезвычайной специальной сессии, посвященной вопросу о Палестине и состоявшейся в прошлом году, подавляющее большинство из 107 ораторов, которые участвовали в прениях, решительно выступило против этого экспансионизма. Однако всегда есть увертки, и несмотря на то, что подавляющее большинство придерживается противоположной точки зрения, мы до сих пор слышим отдельные заявления в высших эшелонах власти, что израильская колонизация Западного берега «не является незаконной». Эти превратные мнения создают препятствия на пути справедливого урегулирования вопроса о Палестине.

49. Израиль пытается парировать критические замечания, прибегая к эвфемизмам и называя Западный берег «управляемой территорией», надеясь тем самым обойти статью 49 Женевской конвенции от 12 августа 1949 года о защите гражданского населения во время войны, запрещающей «индивидуальное или массовое насильственное перемещение»¹ населения оккупированных территорий. Другие употребляемые эвфемизмы включают «закрытие» вместо захвата арабских земель и «уплотнение» израильских поселений.

50. На самом деле, конечно, такая словесная эквилибристика не может обмануть ни одного члена международного сообщества. В действительности политический разбой Израиля на незаконно оккупированных территориях привел лишь к значительному усилению межобщинной жестокости, и подавляющее большинство объективных наблюдателей испытывают беспокойство по поводу акций Израиля, которые палестинские политические деятели и другие арабские лидеры могут расценивать лишь как «ползучую» аннексию. Создается впечатление, что Израиль предпринимает отчаянные усилия, чтобы исключить возможность разумного решения, а весь мир в ужасе ждет результата.

51. В октябре текущего года коалиционное правительство Израиля одобрило план, в соответствии с которым гражданские власти будут управлять 1,2 миллиона палестинцев на Западном берегу и в секторе Газа. В передовой статье палестинского еженедельника «Аль-Файр», который выходит на английском языке в Иерусалиме, в номере за 27 сентября — 3 октября 1981 года говорилось:

«Совершенно очевидно, что это не произвело впечатления на палестинцев, поскольку они абсолютно не видят никаких конструктивных изменений в израильской политике. На них не произвел впечатления тот факт, что гражданские костюмы теперь будут носить офицеры, ко-

торые обычно снимали свои костюмы., чтобы творить свои деяния на Западном берегу».

52. В своем докладе Комитет специально напоминает Ассамблее, что как по вопросу о создании поселений на оккупированных территориях, так и по вопросу о статусе Иерусалима международное сообщество почти единодушно придерживается мнения, что действия Израиля являются незаконными. Между тем последние данные наглядно свидетельствуют о резком ускорении реализации израильских планов окружить Иерусалим. Более того, как сообщило израильское радио 4 октября 1981 года, премьер-министр Бегин вскоре начнет проводить заседания кабинета в той части города, которая всегда считалась арабской. Такие действия не только провокационны сами по себе — они, к сожалению, серьезно затрудняют любые международные усилия по решению вопроса о будущем Иерусалима в качестве составной части всеобъемлющего ближневосточного урегулирования.

53. Комитет подчеркивает свое глубокое убеждение, что вопрос о Палестине нельзя оставить нерешенным. До сих пор ничто не срабатывало — ни репрессии, ни выселение, ни поглощение. Навязываемая Израилем административная автономия в той или иной форме не дает подлинных надежд на будущее. Попытки Израиля убедить арабских лидеров признать автономию в разделенных районах не вызвали особого энтузиазма. Фасад «автономии» легко проницаем, а статус подчинения не может заменить самоопределения. Продолжающиеся оккупация, изгнание из этого района политических лидеров и создание поселений представляют собой неблагоприятный курс, ведущий к разжиганию ненависти. Совершенно очевидно, что эта тактика несовместима с поисками мира.

54. Периодические бомбардировки дружественного Ливана — явное свидетельство банкротства израильской политики на Ближнем Востоке. Миссия Координационного бюро движения неприсоединения посетила Ливан после последнего жестокого налета в августе этого года, и в докладе миссии говорится, что ее члены отмечали ужас, написанный на лицах мужчин, женщин, детей, которых видели в окнах и на балконах, а также на улицах [A/36/547, пункт 21]. Израиль неоднократно нарушал территориальную целостность Ливана, пренебрегая международным правом, резолюциями Организации Объединенных Наций и мировым общественным мнением. Поэтому Комитет вновь подчеркивает острую необходимость принятия подлинных и всеобъемлющих усилий, чтобы изменить эту тенденцию и не допустить нового взрыва насилия.

55. Прежде всего Комитет считает своим долгом повторить мысль, которая является одновременно основополагающей и очевидной, демократической и законной: без участия ООП, подлинного представителя палестинского народа, не может быть справедливого и прочного урегулирования палестинского вопроса. Представляется просто невозможным успешно вести переговоры о будущем Палестины при отсутствии палестинских лидеров.

56. Как может любой защитник демократии, любой поборник прав человека, любой логично мыслящий человек защищать такое ошибочное и порочное в своей основе положение? Сколько еще людей должно погибнуть, прежде чем эта истина получит признание? Мы с радостью отмечаем, что неуклонное и все более широкое признание ООП свидетельствует о непрочности последних оплотов оппозиции. Законные жалобы палестинцев получают широкую поддержку в столицах во всем мире. Не допускать представителей палестинского народа на переговоры, вести себя так, будто их не существует, — значит бросать вызов реальности. Комитет с удовлетворением отмечает, что все большее число государств принимает у себя представителей ООП.

57. Согласно пункту 3 резолюции 35/169 С Генеральной Ассамблеи, Комитет уполномочивается принимать участие в работе международных конференций и представлять доклады об этой деятельности. В докладе Комитета детально говорится о конференциях, в которых Комитет принимал участие, и о совершенных поездках, число которых вновь возросло по сравнению с предыдущими годами. Эта хорошо подготовленная деятельность позволяет Комитету распространять информацию о его работе и о рекомендациях, оценивать достигнутый прогресс и добиваться поддержки этих рекомендаций со стороны общественности. Широкая поддержка его деятельности, пристальное внимание, которое уделяется вопросам Палестины и Ближнего Востока на этих конференциях, и искреннее сочувствие по отношению к обездоленным палестинцам — все это воодушевляет Комитет в его работе.

58. Кроме того, в соответствии с пунктом 2 резолюции 34/65 D Генеральной Ассамблеи в 1981 году были проведены два семинара по неотъемлемым правам палестинского народа. Они состоялись в Шри Ланке и на Кубе и были соответственно третьим и четвертым семинарами по этой теме. Комитет считает, что эти семинары выполняют ценную информационную функцию и порождают откровенный и открытый обмен идеями относительно Палестины. Доклады по этим вопросам получили столь высокую оценку, что в этом году они представлены в качестве приложений к докладу Комитета [A/36/35, приложения II и III]. Еще более интенсивная программа такой деятельности предусмотрена на следующий год.

59. Наконец, — и это имеет наиболее важное значение — в текущем году Комитет вновь принял решение поставить свои первоначальные рекомендации в центр внимания. Эти рекомендации ежегодно получали одобрение Генеральной Ассамблеи со времени тридцать первой сессии, которая состоялась пять лет назад. Комитет считает, что эти рекомендации сегодня так же актуальны, как и в то время. Они даже стали еще более актуальными. Мы напоминаем Ассамблее, что они основаны на решениях, уже принятых Организацией, и полностью согласуются с ними. Они конкретно направлены на то, чтобы вовлечь Организацию

Объединенных Наций в процесс мирного решения вопроса о Палестине, что является существенно важным компонентом урегулирования ближневосточного конфликта.

60. На волне пробудившегося общественного мнения эта реальность, этот непреложный фактор получил весомое признание в недавних, хотя, пожалуй, несколько запоздалых, заявлениях трех бывших президентов Соединенных Штатов Америки. Они указывали, что наиболее важным фактором в урегулировании ближневосточного кризиса являются не все увеличивающиеся поставки оружия, а решение палестинского вопроса.

61. Дипломатические усилия, прилагаемые ООП, а также инициативы и предложения, выдвинутые рядом международных организаций и влиятельными третьими сторонами, в дополнение к усилиям нашей Организации, придают новый импульс поиску справедливого решения, учитывающего саму суть проблемы. Комитет принял к сведению эти инициативы; он приветствует и поддерживает их и следит за ними с огромным интересом.

62. Комитет хотел бы еще раз подчеркнуть, что в его рекомендациях признается право всех государств этого региона на существование, включая такое право и нового независимого государства Палестины, когда оно будет создано и если таковым будет его желание. Мы подчеркиваем, что реализация неотъемлемого права народа Палестины вернуться домой и его права на самоопределение, независимость и национальный суверенитет внесет важный вклад в дело урегулирования ближневосточного конфликта. Именно с этой целью Комитет предложил программу, которая, не игнорируя сложность положения, позволяет претворить в жизнь поэтапное мирное осуществление палестинцами их законных прав.

63. Мы постоянно подчеркивали роль Организации Объединенных Наций в достижении мирного урегулирования, если учесть, что Организация занимается вопросом о Палестине со времени своего возникновения. Мы также должны подчеркнуть ведущую и решающую роль в этом процессе Совета Безопасности, особенно его постоянных членов. Поэтому мы не можем не выразить озабоченности по поводу того, что до сих пор этому органу не удалось достичь конструктивного решения вопроса. Такая глухая стена бездействия таит в себе потенциально опасные последствия не только для народов Ближнего Востока и международного мира, но и для самой Организации.

64. Разочарование, испытываемое Комитетом, заставляет нас поставить вопрос: сколько времени Комитет Организации Объединенных Наций еще будет вносить рекомендации, которые постоянно получают поддержку подавляющего большинства членов Генеральной Ассамблеи и вместе с тем постоянно игнорируются и остаются нереализованными на практике?

65. Что касается народа Палестины, то желание Организации Объединенных Наций высказыва-

лось многократно. С каждым годом оно становилось все сильнее, однако, когда дело доходило до практического осуществления, наш коллективный призыв оставался не услышанным. Решения Организации игнорируются, и в результате доверие к ней падает, а это отнюдь не облегчает нашего продвижения вперед.

66. Всем нам известно, что Совет Безопасности не предпринимал в прошлом и не предпримет в будущем конструктивных и решительных действий по поводу событий на Ближнем Востоке. Непримиимость одного государства — члена Организации и колебания одного из постоянных членов Совета Безопасности, которые проявляются при столкновении с происходящими реальными событиями, лишь способствуют повышению взрывоопасности и без того неустойчивого и опасного положения на Ближнем Востоке. Международное сообщество планирует мирное продвижение вперед, но в коридорах власти господствуют иные взгляды.

67. Мысль о том, что проблему Палестины можно решить путем пересмотра порядка очередности задач либо путем побочного соглашения о безопасности на Ближнем Востоке, игнорирует самую суть вопроса, неумолимую реальность положения. Если этот аспект будет игнорироваться и впредь, то тогда, к сожалению, арабо-израильский конфликт так и останется проблемой международной политики, а законное стремление народа к самоопределению будет жестоко подавляться, несмотря на растущее международное негодование.

68. Похоже, что доминирующее направление текущей политики в отношении Ближнего Востока определяется возрастающими поставками наиболее совершенных видов оружия, все большей опорой на силу и все более активным вмешательством крупных международных сил в дела Ближнего Востока. Статистические данные дают некоторое представление о масштабах концентрации вооружений в регионе. За 1978—1980 годы более одной трети всего импорта оружия из развитых стран приходилось на долю пяти стран Ближнего Востока. Тон разговоров становится все более агрессивным, как будто наращивание вооружений и вооруженных сил — это все что требуется для решения проблемы, которая по своей сути является гуманитарной.

69. В этом сценарии народу Палестины отведена роль заложника в политической игре крупных держав, и он обречен на суровый выбор: либо изгнание, либо жизнь на собственной земле под иностранным игом. Попытки третьих стран и нашей Организации играть конструктивную роль в достижении справедливого урегулирования до сих пор отвергались, а это играет на руку экстремистам и создает условия для периодических кризисов.

70. Если Израиль будет по-прежнему захватывать обширные участки Западного берега и сектора Газа, то все оставшиеся шансы достичь мирного уре-

гулирования будут потеряны. Израиль, похоже, предпочитает военный захват территорий миру. Такая политика не только ошибочна с моральной точки зрения и несостоятельна с юридической, она также возложит на последующие правительства Израиля обязанность сохранять колониальное господство над более чем миллионом палестинцев. Это, конечно, будет разжигать огонь беспорядков и насилия и сделает жизнь палестинцев еще более нестерпимой, что еще сильнее подрывает репутацию Израиля в глазах международного сообщества. Подобная политика с такой же неизбежностью ведет к конфликтам, с какой рекомендации Комитета — к достойному миру.

71. Однако что касается рекомендаций Комитета, то, кажется, мы попали в порочный круг. За их одобрением следует бездействие с такой же неотвратимостью, с какой после ночи наступает день. Из года в год все повторяется вновь. Комитет призывает, объясняет, доказывает и ежегодно представляет безусловно справедливое дело борьбы народа Палестины за самоопределение и независимость в соответствии с мандатом, выданным Генеральной Ассамблеей.

72. Комитет представил программу, в которой отражены эти права, и если она будет реализована, то это приведет к их мирному осуществлению. Мы по-прежнему убеждены, что позитивные действия Совета Безопасности на основе рекомендаций Комитета явятся необходимыми практически шагами в поисках справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке. В частности, Комитет хотел бы напомнить о том, что право палестинского народа на создание своего собственного независимого государства получило в прошлом году решительную поддержку на седьмой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи.

73. Перед лицом такого положения Комитет считает своим долгом рекомендовать Генеральной Ассамблее в качестве последнего средства созвать международную конференцию по вопросу о Палестине, если только Совет Безопасности не возьмет этот вопрос в свои руки решительным образом. Конечно, потребуется надлежащая подготовка такой конференции. Она должна дать современную оценку положения в Палестине и обеспечить эффективное осуществление практических мер по восстановлению пользующихся международной поддержкой прав палестинцев — непростая, но безотлагательная задача, поскольку в настоящее время проволоочки, похоже, стали обычным явлением.

74. Оказавшись не в состоянии возобладать над упрямой реальностью ситуации, которая становится все более безнадежной, мы открываем путь дальнейшим репрессиям, страданиям, нестабильности и насилию. Комитет самым настоятельным образом призывает к решению этой острой проблемы не путем конфликта, а на основе разумных мер и справедливости. Требование народа Палестины о реализации его неотъемлемых прав уже сейчас пользуется всеобщей поддержкой. Эти пра-

ва определены, но в их осуществлении ему грубо отказывают. Промедление лишь усилит страдания и отчаяние, ибо, как справедливо отмечал один известный палестинец: «Что стоит человек, если у него нет родины, нет флага, нет адреса? Что стоит такой человек?»

75. Понятно, что в ходе наших прений проявится накал страстей и, вполне естественно, будут выдвигаться взаимные обвинения. Но обмен колкостями не должен отвлекать наше внимание от широкого международного согласия в отношении необходимости восстановить права народа Палестины, права, которые до сих пор остаются нерезализованными. Именно на этом мы должны сосредоточить наши усилия в ходе этой сессии.

76. Комитет вновь с уважением просит Генеральную Ассамблею очень внимательно и в конструктивном духе рассмотреть создавшееся ненормальное положение. Страдания палестинского народа могут быть облегчены, продвижение к миру в этом районе может получить новый импульс, а безопасность всех стран этого района может быть гарантирована, если все мы проявим готовность признать недостатки теперешнего подхода к проблеме и ответить на вызов, брошенный нашим коллективным усилием.

77. Комитет делал все возможное, чтобы привлечь во внимание многочисленные точки зрения и предложить такое решение, которое учитывало бы подлинные интересы всех сторон в конфликте. Пора — и притом давно пора — всем, кто ценит права человека, свободу и мир, предпринять решительные действия при поддержке Совета Безопасности. Поэтому давайте не будем более колебаться, ибо колебаться перед лицом несправедливости — это опасный и ошибочный путь.

78. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Следующим в списке ораторов значится наблюдатель Организации освобождения Палестины. Я предоставляю ему слово в соответствии с резолюцией 3237 (XXIX) Генеральной Ассамблеи от 22 ноября 1974 года.

79. Г-н КАДДУМИ (Организация освобождения Палестины) (*говорит по-арабски*): Сегодня утром мы были свидетелями попытки сорвать дискуссию и работу Генеральной Ассамблеи. Таково вознаграждение, которое получает Ассамблея за то, что она приняла в члены Организации сионистское образование. Есть арабская пословица, которая гласит, что если вы добры к благородному человеку, то он станет вашим другом, но если вы добры к злому человеку, он восстанет против вас.

80. Прежде всего, г-н Председатель, я хотел бы сердечно поздравить вас в связи с избранием на пост Председателя тридцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи. Избрание вас на этот высокий пост ясно показывает, каким большим международным уважением пользуется братский Ирак, с которым мы связаны узами общей национальной принадлежности и общей историей. Ваше избрание

говорит также о ваших выдающихся личных качествах, подтверждением чему служит ваш опыт, мастерство и государственная мудрость, которые позволят вам превосходно выполнить вашу задачу.

81. Пользуясь случаем, я хотел бы воздать должное вашему предшественнику и выразить благодарность за его мудрое и эффективное руководство работой Генеральной Ассамблеи.

82. Я не могу не воспользоваться этим случаем, чтобы выразить признательность Генеральному секретарю за его неустанные усилия по решению международных проблем и укреплению принципов, ради которых была создана Организация.

83. Я присоединяюсь к выступавшим до меня главам делегаций, которые приветствовали вступление Вануату, Белиза и Антигуа и Барбуды в Организацию Объединенных Наций. Я убежден, что эти новые члены Ассамблеи вместе с другими внесут вклад в дело достижения высоких целей этой международной Организации.

84. На этой сессии уже тридцать шестой раз вопрос о Палестине включается в повестку дня Генеральной Ассамблеи, и он будет оставаться на ее повестке до тех пор, пока не будет решен.

85. Каждый год мы собираемся здесь один раз, а иногда два или чаще, чтобы вести прения, разработать резолюции и принимать их подавляющим большинством голосов; затем мы сдаем эти резолюции на хранение в Секретариат и ждем — ждем безрезультатно. Слова на бумаге — это одно, совсем другое то, что происходит в действительности. А на практике получается прямо противоположное тому, что совместно принимается в этом зале.

86. Одно, и только одно, государство несет ответственность за эту трагедию, а именно Соединенные Штаты Америки, которые упорно продолжают свою гегемонистскую политику с целью ослабить роль и сковать действия данной Организации в осуществлении своих резолюций. Это очевидный факт. По вопросу о Палестине было предложено большое количество сбалансированных проектов резолюций, в которых выражается воля всех народов, но которые не были приняты из-за вето Соединенных Штатов.

87. В этой связи я не буду останавливаться на позиции сионистского израильского образования, поскольку в основе ее лежит несговорчивость, высокомерие и вызывающее поведение. Я заявляю это, поскольку, если бы не Соединенные Штаты, Израиль не мог бы занимать позицию, которую он занимает. Более того, если бы не Соединенные Штаты, не существовало бы и Израиля, а если бы он и существовал, то не остался бы нетронутым, несмотря на все высокомерие сионистских экстремистов и их претензии на то, что они могут выжить. Израиль — это лишь желудок и клешни, Нью-Йорк — это рот, через который поступает пища, а Вашингтон — это мышцы, которые управляют этими клешнями.

88. Если Соединенные Штаты полагают, что, затягивая трагедию на один или два года, на одно или два десятилетия, можно будет окончательно снять с повестки дня палестинский вопрос, то они напрасно занимаются самообманом. В конечном счете Соединенные Штаты подвергнут опасности свои собственные интересы и интересы тех, кого они якобы защищают. Главе делегации Соединенных Штатов на Ассамблее стоит лишь посмотреть вокруг себя, чтобы увидеть подтверждение наших слов, поскольку наш век — это век свободы, век народов, и Ассамблея — тому свидетель. Прошло 36 лет с того дня, когда наш вопрос был впервые вынесен на обсуждение Организации Объединенных Наций. За это время более ста народов мира освободились от угнетения, колониализма и зависимости; они получили свободу и добились независимости, их государственные флаги развеваются теперь рядом с флагами других государств перед этим зданием. Это нас радует и обнадеживает.

89. Я заверяю вас, что наш народ, как и все другие народы, жаждет свободы, суверенитета и независимости, и продолжит неослабевающую борьбу до тех пор, пока мы не осуществим наши чаяния и не поднимем наш флаг, независимо от того, сколько на это потребуется времени — десятилетия или столетия.

90. Данная сессия Генеральной Ассамблеи проходит в тревожных условиях обострения международной напряженности, которое представляет собой серьезную опасность, и в частности опасность возникновения региональных войн, которые могут стать беспрецедентными как по своим масштабам, так и по видам применяемого оружия, включая и ядерное. Президент Соединенных Штатов Рейган не раз делал недвусмысленные заявления о возможном применении тактического ядерного оружия.

91. ООП является руководителем народа, который страдает от политики угнетения и оккупации, от идеологии колониализма, империализма и сионизма. Наш народ, который борется против подобных теорий и подобной практики и стремится к свободе, независимости и суверенитету на своей земле, хорошо осведомлен, как и другие народы, мечтающие о мире и справедливости, об агрессивной политике Соединенных Штатов Америки. Эта политика, которая грозит превратить «холодную войну» в войну «горячую», претворяется в жизнь с помощью конкретных программ и мер, таких как проведение учений сил быстрого развертывания в нашей части мира, поддержка военной хунты в Сальвадоре, провокации против Кубы, защита Израиля и значительная политическая и военная помощь, оказываемая ему в ходе продолжающейся агрессии против нашего народа как на оккупированных территориях, так и за их пределами, а также в агрессии против братского народа Ливана, столица которого — Бейрут — подверглась самым варварским воздушным налетам со времен вьетнамской войны. Кроме того, Соединенные Штаты оправдывают бомбардировку Израилем ядерной установки в Багдаде и нарушение им

воздушного пространства Саудовской Аравии с провокационными целями, выступают с угрозами в адрес Ливийской Арабской Джамахирии.

92. Агрессивная политика, проводимая Соединенными Штатами, а также их позиция по вопросу о стратегических вооружениях и по ряду других вопросов вынуждает нас осудить такую политику и призвать все народы мира удвоить свои усилия, чтобы положить ей конец. Это явилось бы предварительным шагом к разрядке международной напряженности, которая даст человечеству время для решения накопившихся экономических и социальных проблем.

93. Организация имеет дело со сверхдержавой, которая больше не верит ни в Организацию и ее Устав, ни в ее решения. Ставка на силу в международных отношениях равносильна отрицанию всех человеческих ценностей и международного права. Это возврат к закону джунглей, чтобы сделать сильного сильнее, богатого — богаче, а бедного — беднее. Эта политика не дает возможности миру и свободе прийти на смену угнетению, преследованиям и деспотизму.

94. Таким образом, мы должны направить наши усилия на восстановление престижа этой международной Организации, которая олицетворяет надежды и чаяния наших народов. Мы должны сделать все, чтобы дать ей возможность воплотить в жизнь ее рекомендации и резолюции. Осуществление резолюций, а не просто их разработка и принятие является единственным показателем, который может характеризовать эту Организацию как организацию, заслуживающую доверия, способную сохранить международный мир и безопасность, заложить фундамент для справедливых международных отношений.

95. Крупные государства считают, что если они обладают разрушительными и смертоносными видами оружия, то это дает им привилегии, независимо от их обязанностей и ответственности как крупных государств. С достижением равноправного международного сотрудничества на основе неотъемлемого права народов на самоопределение, свободу и независимость именно эти государства несут основную ответственность за зловещие последствия такого своего убеждения.

96. Поэтому мы внимательно и не без тревоги следим за новыми поворотами в политике Соединенных Штатов, которая завела международную разрядку в тупик, угрожая тем самым судьбе всех людей мира, и в особенности людей нашего, арабского региона, который является одним из наиболее неспокойных регионов, особенно с заключением стратегического альянса между Соединенными Штатами и Израилем и расширением военного присутствия США в зоне Индийского океана и Аравийского моря.

97. Американо-израильский альянс, а также американское присутствие в самом арабском регионе и вокруг него вовлекает регион в международные альянсы и усиливает поляризацию, обостряя

тем самым напряженность и увеличивая опасность возникновения войны, тем самым препятствуя усилиям, направленным на решение палестинского вопроса и урегулирование ближневосточного кризиса.

98. Здесь уместно напомнить администрации Рейгана, что ее новая политика, которую трудно назвать новой для нас, испытывающих на себе ее воздействие с 50-х годов, будет отвергнута арабской нацией, которая отвергнет и военные базы и альянсы, поскольку она не верит в существование какой-либо другой угрозы для арабского мира, кроме сионистской, которая стала составной частью израильско-американского альянса. Может быть, администрация Рейгана извлечет урок из опыта предыдущих администраций, и избавит нас от угрозы войны и ужасов разрушения.

99. Приверженность правительства Соединенных Штатов принципам Организации Объединенных Наций, а не оспаривание их, непреклонность претворять в жизнь решения, содержащиеся в резолюциях Генеральной Ассамблеи, а не противодействие им — вот ключ к установлению международного мира и безопасности.

100. Продолжающаяся поддержка Соединенными Штатами расистского режима Южной Африки, который отказывается вывести свои силы из Намибии и не дает возможности намибийскому народу осуществить свое право на самоопределение и национальную независимость, а в нашем арабском регионе — продолжающаяся поддержка ими сионистского образования в его незаконном захвате Палестины, рассеивании палестинского народа и лишении его неотъемлемых прав являются лучшим показателем истинной позиции Соединенных Штатов и их внешней политики и, следовательно, показателем того разрыва, который существует между их словами и делами.

101. В этой связи я подтверждаю нашу поддержку народа Намибии в его борьбе за осуществление своих прав. Мы осуждаем позицию тех, кто пытается остановить процесс освобождения Намибии. Мы поддерживаем соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций, и особенно резолюции восьмой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи [*резолюция ES-8/2*].

102. Члены Ассамблеи, конечно, помнят, насколько обстоятельно обсуждался в прошлом году как на Генеральной Ассамблее, так и в Совете Безопасности вопрос о Палестине или, точнее говоря, вопрос о продолжающейся варварской агрессии Израиля против Палестины и ее народа, против его истории, традиции и культуры, против его настоящего и будущего.

103. Ассамблея, несомненно, помнит и резолюции Организации Объединенных Наций, подчеркивающие важность принципов Устава и запрещающие захват территорий других стран. В этих резолюциях подтверждаются неотъемлемые права нашего народа, включая право вернуться домой, право на самоопределение, на национальную независимость

и суверенитет. В этих резолюциях содержится призыв к Израилю полностью и безоговорочно вывести свои войска со всех оккупируемых с 1967 года палестинских и арабских территорий, включая Иерусалим, и предусматривается для этого предельный срок: 15 ноября 1980 года. Генеральная Ассамблея призывает также Израиль соблюдать резолюцию 465 (1980) Совета Безопасности, единодушно принятую на заседании, состоявшемся 1 марта 1980 года. Организация Объединенных Наций отвергает также политику и планы, направленные на расселение палестинцев вне их родины.

104. Каков же был ответ Израиля? Израиль ответил «нет». Израиль отказывается выполнять положения этих резолюций, заручившись вето Соединенных Штатов, которое защищает его от резолюций Совета Безопасности, направленных на то, чтобы остановить и наказать Израиль в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций.

105. Израилю недостаточно лишь отвергнуть резолюции Организации Объединенных Наций. Он намеренно упорствует в игнорировании этих резолюций и настойчиво продолжает свою расистскую и колониальную практику, отбирая у нас землю и проливая нашу кровь. Он пренебрегает всеми нормами международного права и гуманитарными законами. Его преступная деятельность выходит за пределы границ Палестины и распространяется на Бейрут, Багдад, воздушное пространство Саудовской Аравии и Ливии.

106. Прошедший год называют годом Палестины, поскольку значительная часть деятельности Организации была посвящена этому вопросу, в результате чего был принят ряд резолюций, направленных на решение палестинского вопроса и предоставление палестинскому народу его законных прав. Это была бы правильная оценка, если бы мы основывались на высказанных заявлениях и на принятых резолюциях. Но если мы посмотрим на факты и террористическую деятельность Израиля, то увидим, что прошедший год был годом активизации сионистов и вызывающего поведения Израиля.

107. Так, например, беспрецедентными темпами продолжается создание израильских поселений. В настоящее время 32 поселения существуют на сирийских Голанских высотах, 12 — в палестинском секторе Газа, 18 — в окрестностях Рафаха и на принадлежащем Египту Синайском полуострове и 111 — на Западном берегу, в районе, составляющем 34,4 процента Западного берега, то есть 20 процентов всей территории Палестины. Если мы вспомним, что в 1947 году земли, законно принадлежавшие евреям, составляли 6 процентов всей территории Палестины, и если мы сравним эту цифру с сегодняшней цифрой, то легко увидим масштабы преступлений Израиля против Палестины и палестинского народа, а также против международных законов и принципов.

108. Не меняется положение и с незаконным захватом и аннексией Иерусалима по решению израильского кнессета о превращении этого города в «вечную столицу» Израиля. Эти действия Израиля были единодушно осуждены. Все новые и новые министерства и учреждения переводятся в Иерусалим в обход решений Совета Безопасности. Многие государства отозвали свои посольства из Иерусалима в знак протеста против этой произвольной и незаконной акции. Кроме того, Израиль не прекращает иудаизации Иерусалима, продолжает свои вероломные попытки стереть с облика этого города его мусульманские и христианские черты, делая это под предлогом археологических раскопок.

109. Мы пользуемся этой возможностью, чтобы предупредить, что продолжающееся надругательство над мусульманскими и христианскими Святыми местами — это не только палестинский национальный вопрос, но оно глубоко затрагивает чувства сотен миллионов верующих во всем мире, а ведь их терпению есть предел.

110. Повседневная жизнь нашего народа на оккупированных территориях превратилась в настоящий ад. Известный план министра обороны Израйля Шарона одеть военную администрацию в гражданскую одежду не может скрыть истинного лица сионистского террора и политики аннексии, конфискации земель и иудаизации. За последние несколько недель на наших оккупированных территориях наблюдался массовый подъем, который наш враг пытался, и все еще пытается задушить жесточайшими и преступными методами подавления, включая коллективные наказания, такие как взрывы домов, закрытие университетов и школ, административное задержание и другие неонацистские методы, характерные для израильских варваров.

111. И все же мы гордимся тем, что в заявлении, сделанном несколько дней назад сионистским генералом Менахемом Мильсоном — шефом так называемой «гражданской администрации» — в интервью израильскому военному радио, содержится признание того факта, что над Западным берегом и сектором Газа ООП осуществляет политическое руководство, тогда как Израиль осуществляет военное руководство. Это заявление имеет огромное значение, поскольку оно демонстрирует ту роль, которую играет ООП для нашего народа, и дает ответ тем, кто пытается посеять сомнения в отношении ООП, и прилагает отчаянные усилия, чтобы подменить ООП организацией агентов и предателей. Я рад воспользоваться предоставившейся мне возможностью, чтобы с этой трибуны отдать дань уважения нашему народу, проживающему в оккупированной Палестине, и пообещать ему продолжать великую народную борьбу до тех пор, пока не будут достигнуты наши общие цели: возвращение домой, освобождение и создание независимого национального государства.

112. Продолжая свою агрессию, преступления и действия, являющиеся вызовом всему миру, Из-

раиль не ограничивается действиями на оккупированной палестинской территории. На протяжении прошедшего года он самым беспощадным образом притеснял ливанцев и палестинцев на всей ливанской территории — от юга до крайнего севера. Преступления Израиля достигли кульминационной точки в июле, когда Израиль осуществил бомбардировку Бейрута, столицы Ливана, и превратил целые районы в развалины. В результате этой бомбардировки сотни граждан были убиты и тысячи ранены. Эта бомбардировка Бейрута явилась началом ужасной войны против Ливана и палестинского народа с использованием смертоносного оружия на суше, на море и в воздухе.

113. Организация Объединенных Наций является свидетелем сдержанности, проявляемой палестинской революцией и объединенными ливано-палестинскими силами, но враг в своих действиях вышел за пределы допустимого, и они вынуждены ответить на его агрессию и дать ему отведать тех страданий, которые он причинил этим двум ни в чем не повинным народам.

114. В ходе двухнедельной войны ООП доказала не только способность защищать свой народ, но и способность контролировать положение после предпринятых Организацией Объединенных Наций усилий по прекращению огня. Эта война, как и предыдущая война 1978 года, явилась кровавым испытанием, в котором ООП ценой огромных усилий продемонстрировала свою компетентность и авторитетность как представителя палестинского народа. При этом ООП доказала, что ее нельзя не принимать во внимание и что палестинский фактор является основным фактором, определяющим соотношение между силами войны и мира в этой части земного шара.

115. Его значение не может быть принижено упрямством представителя Соединенных Штатов г-на Филипа Хабиба, который не принимает во внимание ООП, как будто война, которую он якобы остановил, была войной между Израилем и призраками, а не войной между Израилем и палестинским народом, которым руководит Организация освобождения Палестины. Такое пренебрежение в сочетании с постоянной поддержкой Соединенными Штатами агрессивной политики Израиля не делает чести Соединенным Штатам и не только в глазах нашего народа, но и в глазах всего мира.

116. Ливан — не единственная страна за пределами Палестины, которая стала объектом сионистско-израильской агрессии. Несколько недель назад объектом аналогичного преступления стала другая арабская столица — Багдад. Военно-воздушные силы Израиля нанесли бомбовый удар по ядерному реактору в Багдаде. Вскоре после этого сионистский враг совершил еще одно преступление против Бейрута. Нет необходимости останавливаться на выдвигаемых сионистскими руководителями предложениях для оправдания своих преступлений, которые были осуждены всем человечеством: Израиль обладает атомным оружием и отка-

зывается подписать Договор о нераспространении ядерного оружия [резолюция 2373 (XXII), приложение]. Это были фальшивые предложения.

117. Один акт агрессии в оккупированной Палестине, второй — в Ливане, третий — в Ираке. Что будет дальше? А дальше последовало провокационное нарушение воздушного пространства Саудовской Аравии под предлогом ведения разведки. Намерения Израиля ясны: идет подготовка к очередной агрессии.

118. Я касался военной стороны проблемы, теперь я коснусь ее политической стороны. Какова позиция Израиля по этому вопросу? Израиль продолжает следовать линии кэмп-дэвидских соглашений или, вернее, своей собственной интерпретации этих соглашений, согласно которой нашему народу отказано во всех национальных правах и согласно которой закрепляется незаконный захват и оккупация нашей земли. Правительство Израиля намеренно отвергает все попытки и усилия, направленные на то, чтобы политическим путем признать минимум прав нашего народа, как например, право на самоопределение.

119. Израиль отвергает любую инициативу, исходит ли она с Востока или с Запада, инициативу, которая может привести к миру, основанному на справедливости и международном согласии, он настаивает на наказании всех, кто может предпринять шаги в этом направлении. Может быть, уровень отношений между Израилем и западноевропейскими странами является тому свидетельством, хотя Израиль едва ли может считать эти страны недружественными или враждебными.

120. В своей политике Израиль продолжает полагаться на применение силы и навязывание новых реалий; его совсем не волнует нажим, основанный на международных ценностях и принципах. Демонстрируя такое отношение, Израиль демонстративно поворачивается спиной к политическому решению вопроса, которое после стольких лет войн и страданий не может больше откладываться.

121. В результате такой политики Израиль оказался в глубокой международной изоляции. Его учащающиеся преступные акции, направленные против нашего народа и против его чаяний, могут лишь привести мир на грань войны, и никто не может предсказать ее масштаба и насколько можно будет контролировать эту войну.

122. С другой стороны, мы поддерживаем усилия, направленные на достижение справедливого и прочного мира на основе взаимопонимания и признания взрывоопасности положения на Ближнем Востоке, а не на основе страха перед Израилем и теми, кто стоит за ним. Ведь мы не одиноки в нашей борьбе. По вопросу о Палестине существует единая твердая позиция арабских стран, несмотря на некоторые различия в толковании, которые могут возникнуть между арабами. Арабская позиция едина.

123. Помимо арабов мы имеем и других истинных друзей, число и поддержка которых продолжают возрастать. Я рад воспользоваться возможностью, чтобы от имени ООП и палестинского народа, а также арабской нации выразить признательность Советскому Союзу за дальнейшее укрепление уз дружбы между нами и народом Советского Союза, чье правительство недавно предоставило миссии ООП в Москве статус дипломатического представительства. Я также благодарен правительству дружественной Греции за аналогичную позицию, которую она мужественно занимает. Я хотел бы также отметить постоянную поддержку нашего народа социалистическими странами, не присоединившимися государствами, странами Организации Исламская конференция и Организации африканского единства. Все они стоят на стороне нашего народа, ведущего борьбу. Мы выражаем всем им признательность нашего народа и нашего руководства.

124. Недавние события, происшедшие в арабском мире, ясно демонстрируют серьезность ситуации в этом районе и тот факт, что ситуация эта в своем развитии приближается к критической точке. Поэтому Ассамблея должна отвратить опасность до того, как она возникнет, и сделать все возможное, чтобы найти способ претворить в жизнь уже принятые резолюции, особенно резолюции, касающиеся наших неотъемлемых прав. Это единственный путь устранения в нашем районе, а может быть и во всем мире, грозящей опасности войны.

125. Мы считаем, что в рамках всех международных мероприятий и политических инициатив Ассамблея должна способствовать принятию Советом Безопасности решения, подтверждающего наши неотъемлемые права в Палестине, права, наличие которых неоднократно подтверждалось на этой Ассамблее. Если Израиль не сдержит и не обуздает в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и законами, если не заставит его признать полностью права палестинского народа, важнейшим из которых является право на создание собственного независимого государства на своей национальной земле, то будет вполне естественным ожидать появления новых проблем и трудностей в дополнение к уже существующим. Таковы серьезные последствия политики Израиля.

126. В этой связи нам следует еще раз подтвердить свое неприятие кэмп-дэвидских соглашений. Мы будем до конца бороться против заговора под лозунгом «административной гражданской автономии». Мы вновь заявляем о нашем категорическом неприятии тайных планов по расселению палестинцев за пределами Палестины. Палестину нам ничто не заменит. На заявления лидеров Израиля относительно каких-то других земель для палестинцев мы можем лишь ответить: такие заявления ясно демонстрируют, что израильские лидеры только и помышляют, что о завоеваниях и подавлении, о создании колониальных поселений на чужих землях, захваченных силой. Конечно, все мы являемся

которая разделена искусственными границами, определенными колониалистами. И все же мы — палестинцы, и наша родина — Палестина. Наш арабский характер и наши арабские чувства порождаются нашим национальным характером и тем, что мы являемся арабами Палестины. Палестину нам ничто не заменит — будь то Иордания, Ливан или любая другая арабская или неарабская страна. У нас нет другой родины, кроме Палестины. Мы никому не позволим лишать нас национальной самобытности, обретенной нами тысячелетия назад.

127. Занимая такую позицию, мы ни на кого не клеветаем и не лишаем кого-либо земли или прав. Наша позиция основывается на нормах, неоднократно одобренных международным сообществом. Ей противостоят только Израиль, страна-захватчик, и его могущественный стратегический союзник, Соединенные Штаты Америки.

128. Соединенные Штаты и некоторые западноевропейские страны пытаются обосновать свой отказ вести диалог с нами под тем надуманным предлогом, что мы не соглашаемся принять условия, которые они пытаются навязать нам как плату за проведение такого диалога, а именно признать Израиль. Позвольте мне в этой связи процитировать ответ Председателя Исполнительного комитета Организации освобождения Палестины Ясира Арафата на эту ложь. В своем послании по случаю празднования Международного дня солидарности с палестинским народом он заявил, что требование признать Израиль как неперемное условие проведения встреч и переговоров с участием Организации освобождения Палестины

«является еще одним способом отрицания прав палестинского народа и продолжения безответственного поведения, которое идет вразрез с международными принципами, нормами и соглашениями. Наш народ не претендует на что-либо, что ему не принадлежит, не ищет никаких выгод. Он не соглашается на оскорбительные предложения быть признанным в обмен на принятие условий».

129. В этой связи я хотел бы спросить, почему такие условия ставятся народу Палестины? Почему они не ставились во время признания Израйля? Мы все знаем, что только для Израйля Организация Объединенных Наций в качестве условия его приема выдвинула соблюдение ранее принятых ею к тому времени резолюций. В этих резолюциях было предусмотрено возвращение нашего народа на свою землю, чтобы жить в свободном и суверенном государстве. В течение 35 лет Израиль не только не соблюдал эти резолюции, но и не проявлял уважения к ним. Напротив, он упрямо продолжал свои агрессивные действия, открыто нарушал резолюции и превратился, наконец, в то, чем он является сегодня. Он оккупирует всю Палестину и другие арабские территории. Он стремится к дальнейшей экспансии в соответствии со своим хорошо известным лозунгом, призывающим к созданию «великого Израйля».

130. Кроме того, почему Соединенные Штаты Америки и некоторые западноевропейские страны настаивают на признании Израйля Организацией освобождения Палестины, хотя сами они отказываются признать ООП? Когда мы задаем этот вопрос, Вашингтон отвечает, что к этому его обязывает Синайский протокол, подписанный в 1975 году², добавляя при этом, что его обязательства, принятые во времена Киссинджера, были платой за эту сделку. Другими словами, Вашингтон признает, что позиция Израйля — это позиция вымогательства. А когда некоторым западноевропейским странам задают аналогичный вопрос об их позиции, они дают до удивления наивный ответ. Они отвечают, что, согласно их политическим традициям, признанию подлежат лишь государства, а ООП не является государством. Если это действительно так, то почему то, что можно им, нельзя нам? Почему они настаивают на том, чтобы мы кого-то признавали?

131. Что еще более странно и удивительно, так это то, что энтузиазм Соединенных Штатов и западноевропейских стран относительно признания Израйля проявляется как раз в то время, когда израильские лидеры изо дня в день повторяют, что им не нужно ничье признание и что признание не гарантирует их безопасности. Как это ни смешно, мы полностью согласны с нашим врагом по этому вопросу, поскольку вопрос о признании — это всего лишь маневр, цель которого воспрепятствовать принятию истинных политических мер, направленных на достижение справедливого урегулирования и прочного мира. Израиль, более чем любое другое государство, должен заниматься поисками своей безопасности другим путем, поскольку признания не добиваются силой. Да и ничьи силы не вечны. Соотношение сил часто меняется.

132. Безопасность и будущее региона не могут быть гарантированы, пока не будут устранены основные причины конфликта, среди них расистская идеология, которая твердо разграничивает людей на основе рас и религий. Лишь когда мусульмане, христиане и евреи почувствуют, что они являются равными гражданами, с равными правами и обязанностями, безопасность и стабильность возобладают и исчезнут все причины конфликта.

133. Правда заключается в том, что конфликт в Палестине прекратится только тогда, когда Палестина вновь будет единой, и когда история этой страны будет единой, а не отдельными короткими главами, и когда ее жители будут гордиться тем, что являются наследниками всех народов и всех цивилизаций этой страны, а не одного лишь племени или народа, который имеет особый статус. Конфликт будет урегулирован, когда Иерусалим станет столицей трех религий, местом встречи всех мировоззрений и благородных духовных и человеческих ценностей и вместилищем великого наследия и когда рука, пытающаяся разрушить то, что создавалось тысячелетиями, и вернуть к жизни пороки давно минувших дней, будет отрублена.

134. Несмотря на все страдания, жертвы и обильно текущую кровь нашего народа, мы твердо намерены продолжать борьбу, пока не выполним своей исторической задачи. Наши надежды крепнут с каждым днем по мере приближения дня победы, дня свободы, дня истинной демократии и дня мирного сосуществования на мирной земле.

135. Г-н АБДЕЛЬ МЕГИД (Египет) (*говорит по-арабски*): Перед самым началом обсуждения вопроса о Палестине мы отмечали Международный день солидарности с палестинским народом, что стало выражением воли международного сообщества, олицетворением которого является данная Организация, более настойчиво продолжать работу, направленную на то, чтобы положить конец страданиям палестинского народа и восстановить его законные права на свою землю, особенно право на создание своего собственного государства, вновь подтвердить приверженность международного сообщества принципам, на которых основывается Устав Организации Объединенных Наций.

136. Мы отмечали этот день, будучи убеждены в необходимости заложить основы международного порядка, основанного на справедливости, законности и уважении прав народов и прав человека.

137. Палестинский вопрос является сердцевинной ближневосточного конфликта. Фактически вопрос этот превратился в один из основных элементов международного положения. Принимая во внимание его серьезность и значение для международного и регионального мира и безопасности и то влияние, которое он оказывает на возможность достижения справедливого и всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке, мир не может быть достигнут в рамках всеобъемлющего урегулирования, пока не будут восстановлены законные и неотъемлемые национальные права палестинского народа.

138. Справедливая и законная борьба палестинского народа за восстановление своих прав является важным моментом на пути продвижения народов мира к эре, когда восторжествуют принципы свободы, справедливости и равенства, когда не будет оккупации, господства и угнетения, с которыми сталкиваются сегодня законные освободительные движения народов «третьего мира», борющиеся за свободу, независимость и человеческое достоинство, за право занять законное место в сообществе наций и народов, свое законное право, признанное и воплощенное в цивилизованном мире и зафиксированное в международных соглашениях.

139. Справедливая и законная борьба палестинского народа признается и поддерживается всеми свободными и миролюбивыми народами, которые верят в достоинство человека. Борьба эта является восстанием против политики агрессии, оккупации, экспансии, аннексии и создания поселений.

140. В этой связи мне хотелось бы привести выдержки из послания президента Арабской Республики Египет г-на Мухаммеда Хосни Мубарака по

случаю празднования Международного дня солидарности с палестинским народом:

«Трагедии и опустошительные войны, которые бушуют на Ближнем Востоке уже более 30 лет,— это следствие отрицания неотъемлемых прав палестинского народа, что повлекло гибель миллионов людей и истощение жизненно необходимых ресурсов, которые могли бы быть направлены на развитие и обеспечение процветания народов данного региона, если бы они не были использованы на военные цели. Эти ресурсы позволили бы людям выстоять перед давлением современной цивилизации, давлением, которое может оказаться губительным для этих народов развивающихся стран, если они не смогут оказать сопротивление и преодолеть эти трудности.

Палестинский вопрос с самого начала был в центре внимания, поэтому он определяет судьбу Ближнего Востока и превращает его в арену борьбы и конфликтов. Палестинский вопрос стоит в центре внимания египетского народа и его руководителей не только из-за нерушимых связей между палестинским народом и народом Египта. Египет ведет борьбу за восстановление неотъемлемых национальных прав палестинского народа в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций, являющимися основой разрешения проблемы Ближнего Востока и дающими возможность всем людям дышать воздухом мира, безопасности и свободы.

Египет выполняет свой национальный долг перед палестинским народом и прилагает все усилия, чтобы дело его восторжествовало. В соответствии со своими обязательствами по кэмп-дэвидским соглашениям он неоднократно обращался к международному сообществу с призывами поддержать неотъемлемые права этого народа как основу для восстановления мира на Ближнем Востоке.

Я рад воспользоваться предоставившейся мне возможностью, чтобы выразить свое удовлетворение конструктивной ролью, которую играет Организация Объединенных Наций в деле помощи палестинскому народу в восстановлении его законных неотъемлемых прав. Народ Египта будет и впредь выполнять свой долг и верить в справедливость дела арабов, он твердо намерен продолжать работу, направленную на претворение в жизнь резолюций Организации Объединенных Наций, направленных на обеспечение справедливого и прочного всеобъемлющего мира для всех государств данного региона».

141. Я хотел бы с этой трибуны обратиться ко всем тем, кто упорствует в своих иллюзиях и сомневается в тех отношениях и продолжительных связях, которые существуют между Египтом и палестинским народом, руководимым его национальным движением. Наши отношения с палестинским народом нельзя разорвать, поскольку это отноше-

ния между братьями, которые иногда могут соглашаться друг с другом, а иногда расходятся в своих взглядах, но которые тем не менее остаются братьями, связанными общей судьбой и будущим. Может ли брат не признать брата? Египет никогда не поднимал оружия против палестинского народа. Египет не пролил ни капли палестинской крови. Как во время мира, так и во время войны Египет останется защитником палестинского народа, его преданным братом, особенно когда некоторые друзья отвернулись от него или когда на него натравливают других братьев.

142. Египет боролся за права палестинского народа и в военное, и в мирное время. После победы в октябре 1973 года, являющейся величайшей из военных побед, историческая инициатива Египта, с которой он выступил в 1977 году, подготовила почву для политической деятельности, основанной на следующих отправных моментах. Они опираются на международный консенсус и составляют основу для разрешения палестинской проблемы по воле международного сообщества в лице Организации Объединенных Наций, Организации африканского единства и движения неприсоединения. Первый отправной момент — неотъемлемое и безусловное право палестинского народа на самоопределение без какого-либо вмешательства извне. Второй — право палестинского народа на возвращение и на справедливую компенсацию в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций. Третий — право палестинского народа на создание своего собственного независимого государства на Западном берегу, включая арабскую часть Иерусалима, а также в секторе Газа. Четвертый момент — недопустимость захвата территории силой и уважение суверенитета, территориальной целостности и права на существование всех государств региона. Пятый — безопасность в регионе, а фактически — безопасность всех сторон, включая народы Палестины и Израиля, ибо подлинная безопасность не может быть обеспечена только для одной стороны за счет другой или за счет прав третьих сторон. Шестой отправной пункт — непризнание и осуждение всех предпринимаемых Израилем действий и мер, идущих вразрез с международным правом, Уставом и резолюциями Организации Объединенных Наций и международными соглашениями, в частности непризнание и осуждение израильской политики на Западном берегу, в секторе Газа и в Иерусалиме.

143. Следуя этим соображениям, Египет в 1978 году подписал документ, определяющий рамки достижения мира на Ближнем Востоке в качестве первого шага на пути к справедливому и всеобъемлющему разрешению проблемы и предусматривающий установление ограниченного промежуточного этапа, в течение которого оккупированные с 1967 года палестинские земли, через переходный период, позволяющий установить временный режим, перейдут из-под господства и оккупации Израиля под управление и контроль палестинского народа. Тем самым будет подготовлена почва для перехода в конце этого периода к эта-

пу самоопределения, что сделает возможным мирное сосуществование палестинского и израильского народов и приведет к их взаимному признанию.

144. Отвергая и осуждая политику и практику Израиля на Западном берегу, в Иерусалиме и секторе Газа, а также все меры, направленные на изменение географического и демографического статуса оккупированных палестинских и арабских территорий, Египет считает незаконным и противоправным решение Израиля об аннексии арабской части Иерусалима, являющейся неотъемлемой частью оккупированного Западного берега и арабской территорией, над которой должен быть восстановлен арабский суверенитет. Объединение некоторых общих служб в двух частях Священного города, арабской и израильской, не должно использоваться в качестве предлога для отвергаемых нами аннексионистских и экспансионистских притязаний. Объединение коммунальных служб никогда не должно служить предлогом для аннулирования прав на арабский суверенитет по каким бы то ни было причинам.

145. Египет убежден, что в основе разрешения палестинской проблемы должны лежать следующие положения: во-первых, Израиль должен вывести свои войска на границу, которая фактически существовала на 5 июня 1967 года в отношении Западного берега, включая арабскую часть Иерусалима, и сектора Газа; во-вторых, Израиль должен положить конец своему военному и гражданскому присутствию, ликвидировать поселения и эвакуировать их жителей; в-третьих, меры безопасности должны применяться совместно и в равной степени обеими сторонами, палестинской и израильской; и, в-четвертых, палестинскому народу должно быть гарантировано неотъемлемое и подлинное право самоопределения без вмешательства извне, а также право возвращения на свои земли и создание своего собственного государства на Западном берегу, в Иерусалиме и секторе Газа.

146. Создание независимого палестинского государства по завершении ограниченного переходного периода, без сомнения, явится значительным событием, которое могло бы гарантировать стабильность и безопасность во всем регионе.

147. Принимая на себя ответственность в рамках мирных усилий, Египет вновь хотел бы подтвердить следующие принципы. Мир для Египта — это стратегическое обязательство, а не тактический ход. Вот почему мы настаивали на установлении всеобъемлющего мира, в основе которого лежали бы нормы права и справедливости, а не вторжение и экспансия, уловки и оппортунизм, мира, ведущего к историческому примирению израильской и арабской наций, мира, который устранил бы причины конфликта между ними. Мы не стремимся и никогда не будем стремиться навязать палестинскому народу какое бы то ни было решение. Единственное, чего мы добиваемся сегодня, в соответствии с переходными соглашениями, которые мы пытаемся заключить, — это облегчить страдания, испытываемые этим великим народом с

начала XX века, и проложить путь к самоопределению, с тем чтобы он мог создать свое собственное независимое государство на оккупированных с 1967 года территориях. Обязательство Египта в этом вопросе основывается на его национальной и исторической ответственности и на тесных и глубоких связях с палестинским народом с незапамятных времен. Это не затрагивает и не исключает основной роли, принадлежащей палестинскому народу и его руководству, ООП, в его справедливой и законной борьбе.

148. Несмотря на трудности, возникшие в ходе переговоров по палестинской автономии, и несмотря на противоправные действия Израиля на оккупированных арабских территориях, осужденные международным сообществом в лице этой Организации, Египет настойчиво стремится обеспечить прогресс этих переговоров, с тем чтобы добиться выработки формулы полной автономии в качестве переходного этапа, в соответствии с принципами международного права, а не концепцией ограниченной внутренней автономии. В этой связи Египет призывает к следующему: Израиль должен дать обязательство выполнять резолюции Организации Объединенных Наций, подтверждающие положения Устава, нормы международного права и международную законность; прекратить действия, предпринимаемые против палестинского народа на оккупированных территориях в виде подавления свобод, изгнания выборных палестинских должностных лиц и создания других преград на пути к миру и всеобъемлющему урегулированию. В качестве шага, способствующего установлению доверия между палестинским народом и Израилем, Египет призывает к применению мер доверия, которые уже были в официальном порядке представлены правительству Израиля правительством Египта в документах, датированных 13 октября 1978 года и 13 октября 1980 года.

149. Международное сообщество должно содействовать усилиям, ведущим к взаимному и одновременному признанию друг друга Израилем и ООП, для того чтобы начать мирный диалог и продолжить усилия по прекращению огня в Южном Ливане между Израилем и ООП в качестве шага, который облегчит действия Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности и порядка в регионе и поможет ей активизировать усилия в целях решения вопроса об Иерусалиме как символе братства и единства человечества. Формирование палестинского правительства в изгнании является первым шагом в направлении создания палестинского образования, которое станет ядром независимого палестинского государства.

150. Египет не стремится и никогда не будет стремиться монополизировать усилия, ведущие к миру. Напротив, мы призываем все заинтересованные стороны, на региональном и международном уровнях, взять на себя долю ответственности за установление мира на Ближнем Востоке. С этой целью мы выступаем за конструктивный диалог между Соединенными Штатами и ООП. Египет

готов откликнуться на любую конструктивную инициативу, ведущую к всеобъемлющему и справедливому решению палестинского вопроса. С этой трибуны Египет хотел бы заявить, что он не считает себя единственным, кто способен найти путь решения проблемы, и в то же время мы хотим заявить, что при поисках наилучших путей урегулирования палестинской проблемы не следует ограничиваться искренними усилиями, прилагаемыми Египтом для достижения дальнейших успехов в деле восстановления прав палестинцев.

151. Наши цели можно суммировать следующим образом: во-первых, мы выступаем за надлежащую и мирную передачу управления палестинцам на Западном берегу и в секторе Газа; во-вторых, мы полагаем, что им следует предоставить возможность создать свои политические, экономические и социальные институты на Западном берегу и в секторе Газа для реализации принципов полной автономии; в-третьих, необходимо создать условия, которые позволят палестинскому народу принять участие в переговорах, ведущих к решению палестинского вопроса во всех его аспектах и восстановлению его законных прав, включая право на самоопределение.

152. Такова основа позиции египетской стороны в переговорах по вопросу об автономии. Автономия, предоставляемая палестинскому народу, явится ядром законодательной, исполнительной и судебной власти, которая, в свою очередь, будет, как считает египетская сторона, лежать в основе независимого палестинского государства, как только палестинский народ осуществит свое право на самоопределение.

153. Таковы наши цели и наша позиция. Мы продолжаем прилагать усилия для достижения наших целей и претворения их в жизнь. Вполне вероятно, что мы добьемся успеха, хотя, возможно, не сразу. Однако независимо от исхода эта попытка даст нам возможность сохранить движущие силы мира, так как мы уверены, что только в условиях мира могут быть гарантированы законные права палестинского народа.

154. Египет рассмотрел различные инициативы и предложения, выдвинутые как в рамках Организации Объединенных Наций, так и на других уровнях, и все они являются важными и конструктивными и отражают подлинную обеспокоенность масштабами палестинской проблемы. Принимая все это во внимание, Египет задается вопросом, что следует предпринять дальше. Необходимы ли новые теории, новые концепции, новые принципы? Нет. Требуется новый план действий, его быстрое осуществление и поддержка со стороны международного сообщества. Необходимо продолжать действовать в этом направлении, продолжать движение к миру, которое начал Египет, при условии что заинтересованные стороны проявят ответственность и будут придерживаться принципов международного права и Устава Организации Объединенных Наций. Наилучшими методами остаются диалог, взаимное признание и исто-

рическое примирение всех народов и всех государств региона.

155. Историческая и национальная ответственность Египта побуждает его идти по мирному пути. Египет никогда не предаст дело палестинского народа. Египет не покинет стола переговоров и не удовлетворится ролью простого наблюдателя, как поступили другие стороны, которые лишь выступают с заявлениями, вместо того чтобы действовать.

156. Признание объективной реальности — это не сдача позиций, не отказ от приверженности принципам права. Скорее это означает продолжение борьбы, а это и есть подлинная революция. Провозглашение свободной Палестины на территории, равной для начала одной квадратной миле, лучше, чем ничего; согласованное в международном плане начало существования свободной Палестины на основе автономии, которая приведет к полной независимости, в тысячу раз лучше, чем продолжение оккупации.

157. Я хотел бы привести здесь высказывание одного английского автора, который понимал трагедию Палестины и который занимался палестинской проблемой с 1917 по 1980 год. В работе, озаглавленной «Лишенные прав: тяжелое испытание палестинцев, 1917—1980» («Dispossessed: The Ordeal of the Palestinians, 1917—1980»), он описал положение Палестины в международном сообществе и несправедливость, которой она подвергалась в течение многих лет:

«Спустя более чем 30 лет после их рассредоточения, мир наконец согласился, что несправедливость, совершенная в отношении арабов Палестины, должна быть исправлена. Он в конце концов признал, что палестинцы являются отдельным народом и должны иметь свой собственный дом — не бантустан, патрулируемый израильской армией, а настоящий дом. Они должны иметь государство, но не такое, которое вытеснит Израиль, а такое, которое будет существовать рядом с ним... Создание государства на Западном берегу и в секторе Газа — это самое меньшее, что мир может сейчас сделать для палестинцев. Он не может полностью восстановить справедливость и не может зачеркнуть те невзгоды, от которых они страдали на протяжении стольких лет. Но он восстановит их государственность — они смогут почувствовать, что действительно имеют где-то место, что они могут действовать как нация на своей соб-

ственной земле, подобно другим народам. Шестьдесят лет назад признавалось их право на всю Палестину. Тридцать лет назад им была предложена ее половина. Сейчас, когда они готовы поселиться на менее чем четвертой ее части, их дело, несомненно, заслуживает всяческой поддержки»³.

158. Возможно, сегодня мы видим, что благочестивые пожелания являются неэффективным оружием и что действие является оружием революционеров. Мы не можем желать того, что мы отвергли вчера. В ближайшем будущем мы не хотим оказаться в положении, которое было бы желательным, если бы оно не было таким запоздалым.

159. Сегодня Египет стремится лишь найти выход из тупика. Мы ведем всеобъемлющие глобальные переговоры перед заключительным урегулированием с участием палестинского народа. Мы хотели бы, чтобы палестинский народ управлял, а не был управляемым. Мы хотели бы, чтобы палестинцы были хозяевами своей судьбы, чтобы они могли занять свое законное место среди наций и народов Ближнего Востока в рамках свободного и независимого палестинского государства.

160. Для египетского народа палестинский вопрос очень важен. Египет не приемлет никакой альтернативы праву палестинцев на самоопределение, ибо это право признано за всеми народами. После всех жертв, которые мы принесли, мы не можем примириться ни с каким нарушением законных прав палестинского народа. Египет выбрал дорогу мира, и этот выбор не подлежит изменению. Мы решили встать на сторону миролюбивых стран для того, чтобы заложить фундамент справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке на благо всех народов региона и всего мира в целом. Этого невозможно достичь без признания законных прав палестинского народа, что включает обретение им независимости и свободы.

Заседание закрывается в 13 час. 25 мин.

ПРИМЕЧАНИЯ

¹ См. United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, No. 973.

² См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцатый год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1975 года*, документ S/11818/Add.5.

³ Оратор приводит цитату на английском языке. См. David Gilmour, *Dispossessed: The Ordeal of the Palestinians, 1917—1980*, London, Sidgwick and Jackson, 1980, p. 218.